



Minister di Desaroyo Espacial, Infraestructura y Medio Ambiente

Gobierno di Aruba

Pa un areglo sostenibel di Aruba

Plan Preparatorio di Desaroyo Espacial 2019 (ROP)



Minister di Desaroyo Espacial,
Infraestructura y Medio Ambiente

Gobierno di *ARUBA*



Pa un areglo sostenibel di Aruba

Plan Preparatorio di Desaroyo Espacial 2019 (cROP)

Colofon

Edicion 2019

Ministerio di Desaroyo Espacial, Infraestructura y Medio Ambienbte

L.G. Smith Blvd. 76 Oranjestad, Aruba

Tel: +297 528-....

E-mail: indra.zaandam@gobierno.aw

Fotografia: Rho conseheronan pa espacio pa biba

E ROP2019 a wordo prepara den idioma Hulandes. E ROP2019 a wordo traduci na Ingles y Papiamento. Por consulta e ROP2019 via e website www.aruba-ro.nl y dor di inspecciona di ehemplarnan geprint cu tey na DIP pa inspeccion. En caso di diferencianan di interpretacion ta conta cu e version geprint na Hulandes ta esun principal.

E limite di area di e ROP2019 aki ta wordo concretisa den e ROPV. Anticipando riba esaki, ora di test e actividadnan contra e ROP2019, riba nivel di parcela e minister por desvia di e limite y fiha esakinan di nobo a base di e actividad, si esaki no ta afecta e maneho inclui den e ROP2019.

© 2019 E Ministerio di Desaroyo Espacial, Infraestructura y Medio Ambiente di Aruba.

Bou reservacion di tur derecho.

Kico ta un ROP

E plan di desaroyo espacial (ROP) ta contene e maneho espacial di Aruba. E ta indica con gobièrno ta mira e desaroyo espacial. E ROP ta wordo estableci pa e minister y e tin un validez di 10 aña. E ROP ta e base pa e plan di desaroyo espacial cu regulacion (ROPV). E ROP ta basa riba capitulo 3 di e Ordenansa Nacional Desaroyo Espacial (LRO).

Vision MinROIM instrumento ROP

E ministerio di ROIM (Desaroyo Espacial, Infraestructura y Medio Ambiente) ta mira e ROP como un instrumento a base di cual por tuma decisionnan espacial transparente, integro y orienta riba hende.

E ROP ta forma e base pa informa ciudadano, compania y gruponan social riba e maneho cu ta regarda e habitat fisico.

E ROP ta indica cua accion ta wordo tuma for di e ministerio di ROIM pa ehecuta e maneho espacial na bon manera. E ministerio di ROIM ta conforma su mes na e contenido di e ROP.

E ROP ta hacie posibel pa den cuadro di tuma decision husga accion cu tin influencia riba e calidad di bida y e preservacion di naturalesa y medio ambiente.

E ROP no ta contene e maneho sectoral, pero e refleho espacial di e areanan di maneho sectoral.

Un organisacion sostenibel di Aruba

door di:

- Crea un ambiente di bida, traha y biba sano y sigur na Aruba hente
- Busca pa un balans entre desaroyonan economico y social y naturalesa y medio ambiente
- Aplicacion di uzo sostenibel di espacio y preserva y reforsa e propio balornan, calidadnan y identidad di Aruba
- A base di e Sustainable Development Goals nombra programanan concreto cu indicadornan midibel
- Traha hunto cu tur partner na bon manera
- Un transicion pa:
 - un economia sostenibel y circular y un ambiente social y traha cu garantia di futuro y alcansabel
 - un ambiente y natural den cual necesidadnan social, manera cuminda, awa limpi, recreacion, experencia y identidad cu respet pa e elementonan valioso por haya un lugá.

ESCOGENCIANAN DI MANEHO

1.0 General

E vision riba e ROP a wordo elabora den escogencianan di maneho sectoral. Pa cada maneho sectoral a traha un link cu e Strategic Development Goals (SDG) di e Nacionnan Uni. E significacion di e subnumberrnan a wordo inclui den e splicacion.

1.1 Construcccion di cas

- Suficiente cas pa aña, di cual 200 den sector social den areanan residencial mixto;
- Enfasis riba reconstrucccion y intensificacion (colecta/concentra construcccion di cas den ciudad y centro di areanan residencial);
- Stimula construcccion di cas den San Nicolas y Oranjestad;
- Diversificacion y innovacion di construcccion di cas;
- Haltura di construcccion, porcentahe di construcccion y grandura di kavel ahusta na diferente tipo di construcccion di cas;
- Barionan residencial bon aregla cu suficiente facilidad y espacio berde publico;
- No construi cas riba tereno contamina, den zonanan di siguridad y cerca di companianan cu ta causa disturbio y careteranan cu disturbio di zonido;
- Tuma medida pa preveni molestia (di zonido);
- Construcccion di cas cu respet pa balornan presente (e.o. Build with nature).

3 BON SALUD Y BIENESTAR	11 CIUDAD Y COMUNIDAD SOSTENIBEL	12 CONSUMO Y PRODUCCION RESPOSABEL
3.9	11.1 11.3 11.4 11.7	12.4 12.5

1.2 Turismo

- Mehoracion di calidad y innovacion;
- Trata hotel y condominio nobo cu reservacion
 - negocia riba tamaño, segmento y continuacion di proyectonan no realisa ainda;
 - concentra otro desaroyonan nobo den Oranjestad y San Nicolas y incidentalmente den e nucleonan residencial;
 - otro desaroyonan nobo den un concepto distinto riba nivel di 5 strea;
 - desaroyonan mester duna un contribucion demonstrabel na e desaroyo socio-economico y producto turistico di Aruba;
- Permitti apartamento di scala chikito pa residencia temporareo recreativo y huur camber (bed&breakfast, AirBnB), con tal cu ta papia di un level playing field y e habitabilidad di e area residencial no ta wordo afecta;
- Espacio pa facilidad pa recreacion diurno pa reforsa e producto turistico.

8	TRABOU HONESTO Y CRECIMENTO ECONOMICO	12	CONSUMO PRODUCCION RESPONSABEL	Y
8.2; 8.4; 8.9		12b		

1.3 Economía

- Espacio pa y innovacion di promising sectors (turismo, sector primario, industria creativo, logistica, conocimiento, economia circulario);
- Espacio pa cluster di conocimiento, por ehempel riba tereno di sector primario;
- Suficiente sitionan industrial cu ta bon aregla y alcansabel;
- Permitti compania y facilidad comercial cu ta causa disturbio y peliger solamente riba sitio industrial;
- Aplica tecnico moderno pa uzo di tereno sostenibel y prevencion di disturbio;
- Reconstruccion y reutilisacion di sitionan industrial den ciudad (areanan mixto);
- Utilisa posibilidad di terenonan rond di Watty Vos Boulevard (biba – traha);
- Concentra tiendan den Oranjestad y San Nicolas; den nucleonan residencial ta permiti solamente tiendan pa productonan diario, den areanan turistico solamente tiendan turistico;
- Compania y actividad comercial den areanan residencial solamente banda di careteranan principal;
- Traha na cas con tal cu no ta causa disturbio pa e alrededor;
- Ahusta facilidadnan comercial y actividadnan industrial na e necesidad;
- Utilisa sector primario pa mehora calidad di aire y promove habitabilidad.

2 SIN HAMBER	9 INDUSTRIA INNOVACION Y INFRASTRUCTURA	8 TRABOU HONESTO Y CRECIMENTO ECONOMICO	11 CIUDAD COMUNIDAD SOSTENIBEL
2.1; 2.3; 2.4	9.2; 9.4; 9.5	8.2; 8.4; 8.9	11.3

1.4 Cuido, bienestar y deporte

- Duna espacio pa facilidadnan riba nivel isleño y local riba tereno di cuidado, bienestar, salud y deporte (hospital, cas di cuidado, scol, facilidad deportivo, facilidadnan pa bario);
- Colecta facilidadnan deportivo;
- Areanan residencial habitabel y sano cu un cohesión social fuerte y ciudadanía activo;
- Estructura facilitario social den areanan residencial;
- Individualidad y reconocibilidad di nucleonan individual;
- Construcción di cas y facilidad pa gruponan vulnerabel (manera hende grandi, hoben y hende cu menos habilidad);
- Espacio público socialmente sigur cu suficiente luga pa move y pa topa.

11	CIUDAD COMUNIDAD SOSTENIBEL	Y
11.1		
11.3		
11.7		

1.5 Tráfico y transporte

- Espacio pa un infraestructura bon y sigur y un bon transporte publico;
- Sin obstruccion espacial y funcional pa conexiannan internacional;
- Funcionnan comercial y industrial band'i caminda ta permiti con tal cu esaki no ta stroba e continuacion y seguridad di trafico;
- Situa cas y facilidadnan cerca di transporte publico;
- Parkeer riba propio tereno, solucion innovativo y multipiso pa parkeer;
- Bon facilidad pa ciclista y peaton y hende cu menos habilidad.

3 BON SALUD Y BIENESTAR	9 INDUSTRIA INNOVACION Y INFRAESTRUCTURA	11 CIUDAD COMUNIDAD SOSTENIBEL
3.6	9.1; 9.4	11.2

1.6 Sostenibilidad

- Uzo sostenibel di espacio mediante:
 - restructuracion y uzo multifuncional di espacio;

- transformacion di edificacionan cu ta para bashi;
- construccion paden di desaroyo actual prome cu extension di construccion;
- build with nature;
- Espacio pa innovacion di produccion di energia (parke solar, parke di molina di biento) y procesamiento sostenibel di desperdicio;
- Cu construccion y organisacion di espacio publico tene cuenta cu cambio di clima;
- Sistema di awa sostenibel, door di:
 - proteha y tene rooinan habri;
 - proteha y construi dam pa sistema di awa sostenibel y siguridad di awa;
 - utiliza awa di yobida teni den dam pa agricultura;
 - aumenta coleccion di awa.

6 AWA Y LIMPI Y FAILIDAD SANITARIO	7ENERGIA PAGADEROY SOSTENIBEL	11 CIUDAD COMUNIDAD SOSTENIBEL	12 CONSUMO PRODUCCION RESPONSABEL	13 ACCION DI CLIMA	14 BIDA DEN AWA
6.3; 6.4	7.2	11.3; 11.6	12.5; 12.6	13.1; 13.2	14.7

1.7 Naturalesa y paisahe

- Proteha structura ecologico principal
- Crea un Parke Marino;
- No permiti actividad (di construccion) den:
 - rooi, salina, dam y tanki cu su zonan di proteccion;
 - structura ecologico principal;
 - areanan rural valioso;
 - formacion di baranca;
- Sin disturbio (luz, zonido) door di actividadnan den areanan na banda;
- Reparacion rural di y otorga funcion apropia na excavacion y landfill;
- Berde den barionan residencial, por ehempel den forma di mini mondi;
- Inclusion den forma berde y rural di caretera y terenonan.

11 CIUDAD Y COMUNIDAD SOSTENIBEL	14 BIDA DEN AWA	15 BIDA NA TERA
11.4	14.1; 14.2; 14.5	15.1; 15.2; 15.3; 15.4; 15.5; 15.9

1.8 Monumento y historia di cultura

- Monumentonan proteha y potencial no mag wordo destrui of afecta den nan balor y calidadnan;
- Proteha lugarnan historico-cultural y arkeologico valioso, actividadnan no mag afecta e balor y calidadnan di esaki;
- Identidad di Aruba ta punto di salida cu desaroyonan;
- Desaroyo di identidad di ciudadnan: Oranjestad como capital, San Nicolas como ciudad cultural y creativo;
- Reforsa individualidad y reconocibilidad di nucleonan residencial.

11	CIUDAD COMUNIDAD SOSTENIBEL	Y
11.4		

1.9 Ehecucion

- Basa decisionnan riba actividadnan riba informacion cla, investigacion, conseho di experto, deliberacion cu partner y proceduranan di preparacion publico (principio di cautela);
- Ehecuta eficientemente y hustificabel;
- Traduci maneho ROP den ROPV;
- Concretisa limitacion di area den ROPV;
- Monitor e ROP periodicamente (cada dos aña) y procesa resultadonan den ROP y ROPV;
- Percura pa un organizacion di ehecucion adecua;
- Den principio coopera cu actividadnan pa cual a haci promesa huridicamente valido;
- Respeta situacionnan legal existente y erfpacht y acuerdonan di huur na unda a cumpli cu e condicionnan.

16 PAZ, SEGURIDAD Y SERVICIO PUBLICO FUERTE	17 SOCIEDAD PA HAYA OBHETIVONAN
16.1; 16.2; 16.3	17.17

AREANAN

1.1 General

Den e capitulo aki areanan cu mester wordo distingui den e ROP y e maneho espacial y funcional cu mester wordo hiba den e areanan aki lo wordo describi. Esaki ta wordo haci a base di e siguiente division:

- Descripcion
- Balor y calidadnan
- Maneho strategico relevante
- Maneho di area

1.2 Reserva Natural

1.2.1 Descripcion

E area aki ta contene e areanan natural cu a base di articulo 10 di e Ordenansa Proteccion di Naturalesa ta designa como reserva natural, pa asina leu cu esakinan ta riba tera. Na e areanan aki ta pertenece Parke Nacional Arikok y Spaans Lagoen, un parti di e sistema di awa (rooi y saliñanan), e costa na Sero Colorado y ecosistema costero (areanan di mangel di awa, parti di e rifnan, le agunanan).

1.2.2 Balor y calidadnan

- Balornan ecologico y natural. Den e areanan tin sorto di flora y fauna di cual e continuacion na Aruba ta den peliger y matanan individual of gruponan di mata di cual e presencia continuo na un cierto lugan na Aruba ta wordo aprecia for di punto di bista di proteccion di naturalesa;
- Balornan rural;
- Balornan historico-cultural;
- Balornan pa maneho di awa;
- Balornan pa habitabilidad y turismo.

1.2.3 Maneho strategico relevante

- Naturalesa y paisahe
- Monumentonan y historia cultural

1.2.4 Maneho di area

- Proteha y reforsa e sortonan di flora y fauna y matanan individual of grupo di mata/ecosistemanan, manera encera den e designacion pa reserva natural;
- Proteha y reforsa e balornan rural y arkeologico;
- Permitsi utilizacion recreativo extensivo comparti (por ehempel canamento, ciclismo, keiro cu auto/quads riba camindanan indica;
- Den e areanan aki edificionan ta permiti solamente si nan ta den servicio di e balornan (por ehempel un magazijn of un centro di bishita). Den Parke Arikok tambe ta permiti algun facilidad di scala chikito pa recreacion diurno cu horeca sostenedo of un tienda chikito. Construcion legal ya existente por keda.

1.2.5 Posibilidad pa construcion

Edificionan legal existente por wordo renoba, reconstrui y remplasa conforme e superficie y e altura di goot y construcion existente.

Ningun construcion nobo, cu excepcion di edificionan den servicio di e balornan cu mester wordo proteha. Pa esaki ta aplica:

Tipo di construcion	Edificio sostenedo
Haltura maximo	1 piso cu dak (haltura di goot 3, altura di construcion 5 m)
Dispensacion	-

1.3 Naturalesa y paisahe

1.3.1 Descripcion

E area aki ta concerni e Salt Spray Park (Arashi te Baby Beach) y parti di e islanan di rif na parti zuid di Aruba. E area ta contene algun funcion pa recreacion diurno (Renaissance Island, Palm Island, un cancha di golf y un pista di dragrace). Den parti west e area ta den uzo como tereno pa ehercisio militar. E parke di biento Vader Piet tambe ta situa den e area aki.

1.3.2 Balor y calidadnan

- Balornan ecologico, natural y rural y e abierto den e Salt Spray Park;
- Biotopo pa entre otro coral y mangel di awa na e islanan di rif;
- Balornan historico-cultural (faro, kapel di Alto Vista, Bushiribana, kustbatterij, minanan di fosfaat) y balornan arkeologico
- Balornan rural;
- Balornan pa maneho di awa;
- Balornan pa habitabilidad y turismo.

1.3.3 Maneho strategico relevante

- Turismo
- Naturalesa y paisahe
- Monumentonan y historia cultural

1.3.4 Maneho

- Proteha y reforsa e balor y calidadnan presente;
- Permitti utilizacion comparti extensivo di recreacion (por ehempel cana, core bais, keiro cu auto/quad) riba camindanan indica of utilizacion comparti pa agricultura, con tal cu esaki no ta afecta e balor y calidadnan di e areanan. E formanaki aki di utilizacion comparti no ta posibel riba e islanan di rif, cu exepcion di e islanan cu na e momentonan aki tin un funcion turistico (De Palm y Renaissance Island);
- E islanan di rif De Palm y Renaissance Island por modernisa nan facilidadnan existente. Extension ta permiti solamente pa facilidadnan pa recreacion diurno si mediante investigacion por proba cu esaki lo no afecta balornan ecologico;
- Na Baby Beach lo duna espacio pa optimalisacion di e facilidadnan pa recreacion diurno;
- Den e otro areanan edificio ta permiti solamente si nan ta den servicio di proteccion di e balornan (manera por ehempel un magazijn of un centro di bishita cu un tienda chikito y horeca sostenedo). Construcion legal existente, manera e centro di bishita na Natural Bridge, por keda). Otro construcion no ta permiti;
- No ta permiti excavacion nobo, otorga funcion apropia pa excavacion y landfill.

1.3.5 Construcion

Edificionan legal existente por wordo renoba, reconstrui y remplasa conforme e superficie y e altura di goot y construccion existente.

Ningun construccion nobo, cu excepcion di edificionan den servicio di e balornan cu mester wordo proteha y di facilidadnan pa recreacion diurno cu densidad abou y tiki impacto riba e ambiente. Pa esaki ta aplica:

Tipo di construccion	Edificio sostenedo y edificio pa recreacion diurno
Haltura maximo	1 piso cu dak (haltura di goot 3, altura di construccion 5 m)
Dispensacion	-

1.4 Playanan

1.4.1 Descripcion

E area aki ta encera e playanan di Aruba cu ta situa pafó di e areanan Reserva Natural of Naturalesa y paisahe.

1.4.2 Balor y calidadnan

- Icono di Aruba;
- Turistico: e playanan ta condicional pa e sector di turista;
- E abierto, e publicidad y e caracter publico;
- Balornan ecologico, e playanan tin balornan ecologico pa tortuga cu ta uza e playanan pa nan neishi.

1.4.3 Maneho strategico relevante

- Turismo
- Sostenibilidad
- Naturalesa y paisahe

1.4.4 Maneho di area

- Combina e balornan turistico y ecologico;
- Proteha y reforsa balor y calidadnan di playanan;
- E playanan ta keda accesibel pa tur hende;
- No ta permiti construccion nobo cu excepcion di construccionnan chikito cu ta sostene recreacion mas leu posibel di canto di awa;
- Ningun evento y festividad, cu excepcion di boda;
- Maneho di desperdicio integral;
- Ningun pier y steiger nobo.

1.4.5 Construccion

Edificionan legal existente por wordo renoba, reconstrui y remplasa conforme e superficie y e altura di goot y construccion existente. Construccion nobo no ta permiti.

1.5 Area residencial urbano (Oranjestad, San Nicolas)

1.5.1 Descripcion

E area aki ta encera e barionan residencial di e ciudadnan Oranjestad y San Nicolas. Den e area aki bibamento, trabou, horeca, comercio menor, cuidado, bienestar, educacion, trafico, residencia temporareo y berde ta intercambia. E funcion di bibamento ta dominante.

1.5.2 Balor y calidadnan

- Areeanan residencial bon habri, riba distancia cortico di centro y deporte y otro facilidadnan social;
- Balornan pa maneho di awa.

1.5.3 Maneho strategico relevante

- Construcion di cas
- Turismo
- Economia
- Cuido y bienestar
- Trafico y transporte

1.5.4 Maneho di area

- Preserva y reforsa e placer di bibamento, e facilidadnan social y e facilidadnan comercial;
- Absorba e crecimiento di poblacion. E construcion di cas mester tuma luga na prome instancia den e area residencial urbano. Construcion paden di desaroyo actual mester tuma luga prome cu extension di construcion den e area residencial of area rural. E areanan residencial urbano ta presta nan mes pa forman residential multipiso y pues pa halturanan di construcion mas halto y intensidad di construcion mas halto;
- Permitsi facilidadnan social y comercial cu tanto un significacion di bario y un significacion cu ta surpasa e bario;
- Establecimiento nobo di companianan y facilidadnan comercial ta posibel banda di e careteranan principal. Funcionnan industrial cu ta causa disturbio pa casnan ta wordo situa riba of muda pa un sitio industrial;
- Combati presion di residencia temporareo recreativo door di permitsi solamente facilidad pa residencia temporareo recreativo di scala chikito y un solo hotel, con tal cu no ta afecta e ambiente social;
- Preserva y reforsa e sistema di awa. E aspectonan aki ta punto di salida pa desaroyonan;
- Utilisa Watty Vos Boulevard den Oranjestad pa e realizacion di cas(multipiso) y facilidadnan comercial;
- Crea un ambiente social limpi y sigur, door di aplica zonamento medio ambiental y espacio publico bon aregla.

1.5.5 Construcion

Edificionan legal existente por wordo renoba, reconstrui y remplasa conforme e superficie y e altura di goot y construccion existente.

Pa edificio nobo cu ta pas den e funcionnan aloca ta aplica:

Tipo di construccion	Area residencial	Cas, apartamento
	Banda di caretera principal	Cas, apartamento, propiedad comercial
Haltura maximo	Areanan residencial	2 piso cu dak (haltura di goot 6, altura di construccion 8 m)
	Banda di caretera principal	3 piso cu dak (haltura di goot 10, altura di construccion 12 m)
Dispensacion	Areanan residencial	3 piso cu dak (haltura di goot 9, altura di construccion 11 m)
	Banda di caretera principal	4 piso cu dak (haltura di goot 13, altura di construccion 15 m)

1.6 Area residencial cu balornan

1.6.1 Descripcion

E area aki ta encera e districtonan Noord, Paradera, Santa Cruz y Savaneta. Banda di e nucleonan principal e ta encera tambe e nucleonan mas chikito manera Tanki Flip, Tanki Leendert, Piedra Plat, Simeon Antonio y Pos Chiquito, Savaneta y e areanan transicional cu ta memey. E area residencial Sero Colorado tambe ta cay den e area aki. Den e area aki berde, paisahe, ecologia, biba, traha, agricultura, horeca, recreacion y comercio menor ta alterna. E funcion di bibamento ta dominante. E nucleonan ta conecta cu otro mediante careteranan cu un funcion di trafico continuo. E funcionnan cu no ta bibamento en particular ta situa banda di e careteranan aki. E nucleonan diferente ta wordo separa for di otro door di areanan transicional indica riba e mapa.

1.6.2 Balor y calidadnan

- Calidad di biba mediante presencia di facilidadnan social y comercial, berde y un bon alcansabilidad;
- Identidad y individualidad di e nucleonan distinguibel;
- Cohesion social den e barionan residencial;
- Balornan rural, historico-cultural y natural, manera e sistema di rooi, e formacionnan di baranca, Hooiberg y espacionan rural habri y berde (estructura ecologico principal). E elementonan valioso aki ta duna un contribucion na e producto turistico di Aruba;
- Sector agrarico di scala chikito en particular den e areanan Hato y Santa Rosa, pero tambe pa localidadnan rond di dam y tanki;
- Balornan pa maneho di awa.

1.6.3 Maneho strategico relevante

- Construcion di cas
- Cuido y bienestar
- Naturalesa y paisahe
- Monumentonan y historia cultural

1.6.4 Maneho di area

- Reforsa e calidad y e cohesion social di e areanan residencial existente;
- Reforsa identidad y individualidad di e diferente districtonan;
- Permitti forma residencial multipiso, halturanan di construcion mas halto y intensidad di construcion mas halto, con tal cu esaki no ta afecta e balornan presente y e clima social.
- Absorba crecemento di poblacion pa asina leu no posibel den area urbano, e centronan, e parti dilanti Haf y e area di Transformacion;
- Realisa un ambiente residencial bon y sano. Funcionnan comercial y industrial cu ta causa tiki disturbio ta permiti, pero mester ta situa banda di caretera. Companianan cu ta causa disturbio ta exclui;
- Combati presion di residencia temporareo recreativo door di permiti solamente facilidad pa residencia temporareo recreativo di scala chikito cu no ta afecta e clima social y e balornan existente;

- Reforsa e agricultura di scala chikito. Desaroya e compleho Santa Rosa den un centro di conocimiento pa e sector primario;
- Preserva balornan rural, historico-cultural y natural, e sistema di awa y e estructura ecologico principal. E elementonan aki ta punto di salida cu desaroyonan nobo;
- Crea un ambiente social limpi, sano y sigur, door di aplica zonamento medio ambiental y un espacio publico bon aregla.

1.6.5 Construcccion

Edificionan legal existente por wordo renoba, reconstrui y remplasa conforme e superficie y e haltura di goot y construcccion existente.

Ta permiti construcccion nobo, con tal cu e ta pas den e area residencial y cu aplicacion di Build with Nature. Pa e areanan transicional ta conta ademas cu no ta afecta e balornan cu mester wordo proteha. Den e estructura ecologico principal no ta permiti construcccion nobo.

Tipo di construcccion	Area residencial	Cas, apartamento
	Banda di caretera principal	Cas, apartamento, propiedad comercial
Haltura maximo	Areanan residencial	2 piso cu dak (haltura di goot 6, altura di construcccion 8 m)
	Banda di caretera principal	3 piso cu dak (haltura di goot 10, altura di construcccion 12 m)
Dispensacion	Areanan residencial	3 piso cu dak (haltura di goot 9, altura di construcccion 11 m)
	Banda di caretera principal	4 piso cu dak (haltura di goot 13, altura di construcccion 15 m)

1.7 Area rural

1.7.1 Descripcion

E area aki ta encera e zona entre e areanan residencial y e areanan natural. E ta forma un buffer entre ambos area.

1.7.2 Balor y calidadnan

- Buffer entre e areanan residencial cu balornan y naturalesa, areanan rural y areanan natural;
- Area residencial cu densidad di desaroyo mas abou;
- Elementonan rural caracteristico. Parti grandi di e area rural tin un caracter agrarico autentico cu cunucu, trankera y transhi;
- Areanan cu ta importante pa agricultura, manera Butucu;
- Areanan cu balornan natural, y preservacion di naturalesa;
- Sistemanan di awa y e structura ecologico principal di Aruba.

1.7.3 Maneho strategico relevante

- Economia
- Cuido y bienestar
- Naturalesa y paisahe
- Monumentonan y historia cultural

1.7.4 Maneho

- Preserva y reforsa e caracteristica di e area: densidad abou, matanan propio di e area, elementonan caracteristico;
- Reforsa e sector agrarico. En particular rond di dam y tankinan y e areanan agrarico existente, manera Butucu;
- Preserva e area rural como area residencial extensivo. Solamente permiti construccion nobo di cas si esaki no ta afecta e calidadnan di e area. Iniciadornan mester indica cu nan peticion, cu un diseño y posibel investigacion sostenedo, na ki manera nan a tene cuenta cu e balornan riba y rond e kavel, y na ki manera esaki a wordo incorpora den e plan di construccion;
- No permiti facilidadnan pa residencia temporareo recreativo, facilidadnan social y comercial y companianan nobo;
- Preserva balornan rural, historico-cultural y natural, e sistema di awa y e structura ecologico principal. E elementonan aki ta punto di salida pa actividadnan;
- Ningun construccion nobo den e structura ecologico principal;
- Maneho di desperdicio y combati dumpnan ilegal.

1.7.5 Construccion

- Edificionan legal existente por wordo renoba, reconstrui y remplasa conforme e superficie y altura di goot y construccion existente.
- Ningun construccion, cu excepcion di casnan cu un intensidad abou y edificionan pa agricultura sostenibel. Den e structura ecologico principal no ta permiti construccion nobo.

Tipo di construccion	Cas, construccion agrarico
Haltura maximo	1 piso cu dak (haltura di goot 3,5, altura di construccion 6 m)
Dispensacion	2 piso cu dak (haltura di goot 6, altura di construccion 8 m)

1.8 Centro di Oranjestad

1.8.1 Descripcion

Esaki ta e area entre L.G. Smith Boulevard y De La Sallestraat. E area ta caracteriza su mes door di e presencia di edificionan monumental, instancianan institucional (oficina di gobierno, corte), clusternan di educacion (universidad, scol), cas, facilidadnan comercial y Caya Principal como curason di centro di ciudad.

1.8.2 Balor y calidadnan

- Balornan historico-cultural cu ta haya expresion den e edificionan historico-cultural (monumentonan), conhunto y barionan;
- Presencia di edificionan di gobierno y cluster di educacion;
- Caya Principal como curason di centro di ciudad y di Oranjestad;
- Calidad di e espacio publico, por ehempel den Caya Principal.

1.8.3 Maneho strategico relevante

- Construcccion di cas
- Turismo
- Economia
- Cuido y bienestar
- Trafico y transporte
- Monumentonan y historia cultural

1.8.4 Maneho di area

- Revitalisa e area central den un area atractivo pa biba, bida y traha;
- Reforsa e funcion di biba en particular pa gruponan obhetivo specifico, manera estudiante, hoben y hende grandi;
- Ofrece espacio na sectornan economico nobo, por ehempel den cluster di conocimiento cu universidad;
- Stimula uzo multipel di espacio: funcionnan di biba, traha y residencia temporeo ta existi band'i otro;
- Proteha edificionan monumental y conhunto, y e caracter autentico;
- Reutilisacion di edificio cu ta para bashi;
- Mehora e alcansabilidad y e facilidadnan pa parkeer;
- Crea un ambiente social limpi, sano y sigur, door di aplica zonamento medio ambiental y un espacio publico bon aregla.

1.8.5 Construcccion

Edificionan legal existente por wordo renoba, reconstrui y remplasa conforme e superficie y e altura di goot y construcccion existente.

Pa edificionan nobo cu ta pas den e funcionnan aloca ta aplica:

Tipo di construcccion	Cas, apartamento, propiedad comercial
-----------------------	---------------------------------------

Haltura maximo	Areanan historico-cultural valioso	1 piso cu dak (haltura di goot 3, altura di construccion 5 m)
	Otro areanan	3 piso cu dak (haltura di goot 10, altura di construccion 12 m)
Dispensacion	Areanan historico-cultural valioso	2 piso cu dak (haltura di goot 6, altura di construccion 8 m)
	Otro areanan	6 piso cu dak (haltura di goot 21, altura di construccion 23 m)

1.9 Parti dilanti Haf Oranjestad

1.9.1 Descripcion

Esaki ta e area for di haf di container anterior te na e Renaissance Hotel.

1.9.2 Balor y calidadnan

- Prome introduccion cu Oranjestad pa e turistanan crucero;
- E localidad banda dje awa, e presencia di facilidad di haf, arkitektura special, un espacio publico bon aregla, e sitio cerca di centro y e infraestructura turistico existente.

1.9.3 Maneho strategico relevante

- Construccion di cas
- Turismo
- Economia
- Trafico y transporte
- Sostenibilidad

1.9.4 Maneho di area

- Desaroya e tereno di e haf di container anterior den Port City Aruba como area di halto-calidad pa biba, traha y residencia temporareo den combinacion cu un parke costero cu ta publicamente accesibel;
- Mantene y mehora e calidad halto existente di residencia temporareo;
- Drecha e espacionan publico pa evenemento, aregla tereno pa festival;
- Reutilisa edificio existente pa funcion cu ta contribui na e bida di e parti dilanti di Haf y e area di centro cercano;
- Maneho integral di desperdicio;
- Reforsa e relacion cu centro di ciudad.

1.9.5 Construccion

Edificionan legal existente por wordo renoba, reconstrui y remplasa conforme e superficie y e altura di goot y construccion existente.

Pa edificio nobo cu ta pas den e funcionnan aloca ta aplica:

Tipo di construccion	Apartamentonan, propiedad comercial
Haltura maximo	(6 piso cu dak haltura di goot 21, altura di construccion 22m) Subiendo di abou te ariba, di lama pa tera
Dispensacion	Accentonan di altura te un maximo di 7 piso di construccion cu dak, den cercania di L.G. Smith Blvd. (haltura di goot 23, altura di construccion 25m)

1.10 Area central San Nicolas

1.10.1 Descripcion

E centro di San Nicolas ta situa rond di Bernard van de Veen Zeppenfeldstraat, entre Bernardstraat y Lagoweg.

1.10.2 Balor y calidadnan

- Construcccion art-deco (incluyendo e watertoren anterior) y e funcionnan presente (manera e museo di industria);
- Couleur locale: e propio caracter y storia industrial di San Nicolas;
- Industrial heritage den y rond di e centro (watertoren, refinaderia);
- Multicultural;
- Caya pa shop reorganisa.

1.10.3 Maneho strategico relevante

- Construcccion di cas
- Turismo
- Economia
- Trafico y transporte
- Monumento y historia cultural

1.10.4 Maneho di area

- Continua maneho di cultura, sigui posiciona San Nicolas como ciudad di arte y multicultural;
- Reforsa e caracter autentico den e construcccion, espacio publico y e funcionnan;
- Realisa un conexion cu e awa via e tereno di e refinaderia por duna un contribucion importante na e atraccion di San Nicolas;
- Duna espacio na actividadnan pa reforsa San Nicolas como area turistico;
- Maneho integral di desperdicio.

1.10.5 Construcccion

Edificionan legal existente por wordo renoba, reconstrui y remplasa conforme e superficie y e haltura di goot y construcccion existente.

Pa edificio nobo cu ta pas den e funcionnan aloca ta aplica:

Tipo di construcccion	Cas, apartamento, propiedad comercial
Haltura maximo	3 piso cu dak (haltura di goot 10, altura di construcccion 12 m)
Dispensacion	4 piso cu dak (haltura di goot 13, altura di construcccion 15 m)

1.11 Zonanan turistico

1.11.1 Descripcion

E area aki ta concerni e zonanan turistico na costa west (Tierra del Sol, High-rise, Low-rise) y un area na costa zuid (Sero Colorado, Baby Beach/Rodgers Beach).

1.11.2 Balor y calidadnan

- E areanan na costa west (Tierra del Sol, High-rise, Low-rise) e ultimo añanan a wordo desaroya pa bira e areanan turistico mas importante di e isla;
- Sortido diverso di tienda, restaurant, bar y posibilidad pa recreacion;
- E presencia di e hospital, rondona pa un cluster di facilidadnan riba tereno di cuidu y salud;
- Diferente localidad di oficina, entre otro e oficina di Banco Central di Aruba;
- Den e area Sero Colorado e abierto rural, e zonanan costero y e balornan ecologico ta calidadnan importante. E paisahe bruto y e distancia pa costa west ta duna e area un caracter aventuresco;
- Den e area Baby Beach/Rodgers Beach e playanan accesibel y e balornan ecologico ta e calidadnan mas importante.

1.11.3 Maneho strategico relevante

- Turismo
- Economia
- Asistencia, bienestar y deporte
- Trafico y transporte
- Naturalesa y paisahe

1.11.4 Maneho

Pa e costa west:

- Inverti den calidad en bes di cantidad, ambos pa loke e acomodacionnan pa residencia temporareo, e facilidadnan como tambe e espacio publico;
- Restringi e presion recreativo riba Palm Beach;
- Ningun tienda nobo;
- Mehora espacio pa parkeer;
- Maneho di desperdicio;
- Reforsa e cluster di salud rond di e hospital.

Pa Sero Colorado:

- E espacio na Sero Colorado (indica riba mapa) ta e unico espacio na unda por otorga ainda terenonan pa desaroyonan turistico riba escala grandi; solamente si ta trata di un decision bon delibera y duradero y conforme ordenanza di permiso y reglanan di ROP.

Pa Baby Beach/Rodgers Beach:

- Entre Baby Beach y Rodgers Beach tin espacio pa dos hotel di maximo 40 camber cada un, en particular dirigi riba e mercadonan nicho di deporte di buceo y deporte acuatico.

1.11.5 Construcción

Edificionan legal existente por wordo renoba, reconstrui y remplasa conforme e superficie y e altura di goot y construcción existente.

Pa edificio nobo cu ta pas den e funcionnan aloca ta aplica:

Tipo di construcción	Propiedad comercial	
Haltura maximo	High-rise	7 piso cu dak (haltura di goot 23, altura di construcción 25 m)
	Low-rise	5 piso cu dak (haltura di goot 17, altura di construcción 19 m)
	Tierra del Sol	2 piso cu dak (haltura di goot 7, altura di construcción 9 m)
	Sero Colorado / Baby Beach/ Rodgers Beach	3 piso cu dak (haltura di goot 10, altura di construcción 12 m)
Dispensacion	High-rise	7 piso cu dak (haltura di goot 23, altura di construcción 25 m)
	Low-rise	5 piso cu dak (haltura di goot 17, altura di construcción 19 m)
	Tierra del Sol	2 piso cu dak (haltura di goot 7, altura di construcción 9 m)
	Sero Colorado / Baby Beach/ Rodgers Beach	3 piso cu dak (haltura di goot 10, altura di construcción 12 m)

1.12 Area economico

1.12.1 Descripción

E area aki ta concerni e terenonan economico na costa zuid (Aeropuerto, Parkietenbos, WEB, Barcadera, Rafinaderia). No tin cuestion di un area conecta. Entre e terenonan tin areanan residencial y natural.

1.12.2 Balor y calidadnan

- Organizacionnan vital pa funcionamiento di Aruba, manera aeropuerto, hafnan, pero tambe produccion di energia y awa (WEB);
- E bon alcansabilidad (caretera, kabel y pipanan);
- E bon areglo;
- E bon situacion pa loke ta regarda biento;
- Espacio fisico pa desaroyo;
- Oportunidadnan pa produccion di energia sostenibel.

1.12.3 Maneho strategico relevante

- Economia
- Trafico y transporte
- Sostenibilidad

1.12.4 Maneho di area

- Duna espacio na companianan existente y organisacionnan pa extension y pa bira mas sostenibel;
- Duna espacio na companianan nobo cu no ta pas den e areanan residencial;
- Duna espacio na sectornan nobo, manera logistica, sector primario y economia circulario;
- Uzo sostenibel di espacio y adaptacion rural cu e desaroyonan nobo;
- Espacio pa extension y optimalisacion di aeropuerto y Barcadera como hub logistico;
- Duna espacio na maneranan sostenibel y innovativo di produci energia y procesamento di desperdicio;
- Realisa un conexion cu e awa riba tereno di e rafinaderia por duna un contribucion importante na e atraccion di San Nicolas;
- Areglo sostenibel di sitionan industrial cu no ta wordo uza mas (manera landfill Parkietenbos), por ehempel mediante un combinacion di produccion di energia, reparacion di paisahe y posibilidadnan recreativo.

1.12.5 Construcccion

Edificionan legal existente por wordo renoba, reconstrui y remplasa conforme e superficie y e haltura di goot y construcccion existente.

Pa edificio nobo cu ta pas den e funcionnan aloca ta aplica:

Tipo di construcccion	Propiedad comercial	
-----------------------	---------------------	--

Haltura maximo	Construccion	7 piso (haltura di construccion 22 m)
Dispensacion	Instalacionnan, facilidadnan specifico	Segun midi

1.13 Area di transformacion

1.13.1 Descripcion

E area oost di L.G. Smith Boulevard, pa zuid di Watty Vos Boulevard (Bushiri Freezone). E area aki ta situa entre centro di ciudad di Oranjestad y e zona turistico y ta grens na e parti dilanti Haf. Na e momento aki tin relativamente tiki construccion cu ta wordo uza comercialmente. Un parti di e edificio y terenonan ta para bashi.

1.13.2 Balor y calidadnan

- Sitio strategico: central entre centro di ciudad y zona di hotel, ta grens directamente na e parti dilanti Haf (Aruba Port City);
- Bon conexion pa L.G. Smith Boulevard y futuro Watty Vos Boulevard;
- Bon conexion cu transporte publico;
- E area ta grens parcialmente cu lama y playa.

1.13.3 Maneho strategico relevante

- Construccion di cas
- Economia
- Cuido y bienestar

1.13.4 Maneho di area

- Transforma di un area di trabou pa un area residencial di halto-calidad cu funcionnan comercial;
- Construccion di cas di pueblo;
- Cas pa entrada mediano y hende grandi;
- Crea un ambiente social limpi, sano y sigur mediante di aplicacion di zonamento medio ambiental y espacio publico bon aregla.

1.13.5 Construccion

Edificionan legal existente por wordo renoba, reconstrui y remplasa conforme e superficie y e altura di goot y construccion existente.

Pa edificio nobo cu ta pas den e funcionnan aloca ta aplica:

Tipo di construccion	Apartamento, propiedad comercial
Haltura maximo	6 piso cu dak (haltura di goot 20, altura di construccion 22 m)
Dispensacion	Accentonan di altura te na un maximo di 7 piso cu dak (haltura di goot 23, altura di construccion 25 m)

1.14 Parke Marino

1.14.1 Descripcion

E area ta encera e areanan natural marino cu a base di e Ordenansa Proteccion di Naturalesa ta indica como reserva natural. Esaki ta concerni e Parke Marino Sero Colorado, Parke Marino Arikok y Parke Marino Mangel Halto. E zona di Rif na Oranjestad tambe ta encera den e area aki.

1.14.2 Balor y calidadnan

- Balornan ecologico di rifnan, yerba di lama, coral y mangel di awa;
- Flora y fauna protehi.

1.14.3 Maneho strategico relevante

- Naturalesa y paisahe

1.14.4 Maneho di area

- Proteha y reforsa e balor y calidadnan presente;
- Permitti utilizacion comparti limita di recreacion. E utilizacion comparti aki no mag causa cu e balor y calidadnan ta wordo afecta.
- Ningun pier y steiger nobo;
- Sigui e maneho pa loke ta regarda e creacion di un Parke Marino.

1.15 Otro awanan costero

1.15.1 Descripcion

Esaki ta e otro awanan costero di Aruba.

1.15.2 Balor y calidadnan

- E areanan aki ta importante for di tanto e ecologia como tambe for di e economia;
- Den e area aki ta situa e hafnan importante di Aruba (Oranjestad, Barcadera, San Nicolas). E hafnan tin suficiente hundura y capacidad pa barco di crucero y barco di container/carga.
- Den e area tambe tin e steigernan pa paseo den boto, deporte acuatico y pesca;
- E area ta importante pa e economia (pesca, turismo y recreacion).
- Den e awanan teritorial tin dos area grandi cu a base di tratadonan internacional a wordo designa pa respectivamente mantenimiento y transbordo . Dor di e situacion geografico y circunstancianan ideal e areanan aki ta interesante pa embarke internacional.

1.15.3 Maneho strategico relevante

- Economia
- Naturalesa y paisahe

1.15.4 Maneho di area

- E maneho ta dirigi riba sintonia entre calidadnan economico y ecologico segun e principio di Blue economy: uzo economico y e calidadnan ecologico ta reforsa otro;
- Ningun steiger y pier nobo;
- E zonamento di e awanan costero (p.e. pa landamento, paseo den boto, navegacion comercial, pesca).
- E uzo di e areanan di mantenimiento y transbordo pa actividadnan di embarke conforme e tratadonan internacional. Kinan ta lucha pa uzo limita di espacio y un sintonia optimal entre e otro interes y actividadnan, pa asina leu cu ta posibel saliendo for di consideracionnan di siguridad.

PROGRAMANAN

Construccion di cas

- Prepara programa pa construccion di cas basa riba e necesidad pa cas;
 - manehado: DIP
 - partner: FCCA
 - ehecucion: 1e y 2e kwartaal 2019, despues anualmente
- Prepara Plan di Accion pa fluho continuo di kavel, incluyendo inventarisacion di edificio cu ta para bashi/tereno no construi;
 - manehado: DIP
 - partner: DOW, DNM
 - ehecucion: 2e y 3e kwartaal 2019, despues anualmente
- Aloca programa di construccion di cas na kavelnan
 - manehado: DIP
 - partner: DOW
 - ehecucion: continuo despues di prepara programanan pa construccion di cas
- Revoka tereno di huur y erfpacht no uza;
 - manehado: DIP
 - partner: DOW, DNM
 - ehecucion: continuo
- Prepara plan pa explotacion di area pa traha kavel;
 - manehado: DIP
 - partner: DOW, DNM
 - ehecucion: continuo
- Forma fondo pa stimula construccion di cas di pueblo y construccion di cas pa grupo obhetivo specifico;
 - manehado: DIP
 - partner: DOW
 - ehecucion: 2e kwartaal 2020
- Prepara cuadranan di calidad di imagen pa construccion di cas;
 - manehado: DIP
 - partner: welstandscommissie
 - ehecucion:
 - general: 4e kwartaal 2019
 - pa cada desaroryo: continuo.

11 CIUDAD Y COMUNIDAD SOSTENIBEL	12 CONSUMO PRODUCCION RESPONSABEL	Y
-------------------------------------	---	---

11.1
11.3
11.4

12.2

Turismo

- Prepara criteria pa establece hotel nobo (test e contribucion na e producto turistico, economia, empleo, comunidad y calidad espacial);

- manehado: Ministerio di Turismo
- partner: DIP, ATA, Dehzi, DNM
- ehecucion: 2e y 3e kwartaal 2019
- Establece obligacion di conseho ATA;
 - manehado: DIP
 - partner: ATA, Dehzi
 - ehecucion: desde adoptacion ROPV
- Prepara registracion di cantidad y localidad di camber di hotel, condo, apartamento pa residencia temporareo recreativo;
 - manehado: Ministerio di Turismo
 - partner: Dehzi, DIP
 - ehecucion: 1e kwartaal 2020
- Garantisa rekesito y tratamiento igual pa cada tres sector di residencia temporareo recreativo (fiscal, permiso);
 - manehado: Dehzi
 - partner: Ministerio di Turismo, DIP, ATA
 - ehecucion: 1e kwartaal 2020.

8	TRABOU HONESTO Y CRECEMENTO ECONOMICO	12	CONSUMO PRODUCCION RESPONSABEL	Y	16	PAZ, SEGURIDAD Y SERVICIO PUBLICO FUERTE	17	SOCIEDAD PA HAYA OBHETIVONAN
---	---	----	--------------------------------------	---	----	--	----	------------------------------------

8.2
8.4
8.9

12.b

16.6

17

Economia

- Prepara programa pa compania/maneho di otorgacion di kavelnan industrial a base di maneho economico y zonamento sitio industrial);
 - manehado: DIP
 - partner: Dehzi, DOW, DNM
 - ehecucion: 4e kwartaal 2019
- Prepara criteria espacial y funcional y metodo di determina estimacion di necesidad pa facilidadnan comercial y actividadnan industrial;
 - manehado: DIP
 - partner: Dehzi
 - ehecucion: 2e kwartaal 2019
- Designa areanan pa sector primario y hardin di pueblo, en particular cerca di dam y put di awa;
 - manehado: DIP
 - partner: DOW, DNM, DLVV
 - ehecucion: 2e kwartaal 2019
- Prepara normanan di distancia entre cas y companianan agrarico;
 - manehado: DIP
 - partner: DLVV, DNM, Directie Volksgezondheid
 - ehecucion: 2e kwartaal 2019
- Registracion di companianan agrarico;
 - manehado: DLVV
 - partner: DIP
 - ehecucion: 4e kwartaal 2019
- (Re)parcela tereno grandi di huur pa agricultura;
 - manehado: DLVV
 - partner: DIP, DOW, DNM
 - ehecucion: 1e kwartaal 2020.

2 SIN HAMBER	8 TRABOU HONESTO Y CRECEMENTO ECONOMICO	9 INDUSTRIA INNOVACIONY INFRASTRUCTURA	11 CIUDAD COMUNIDAD SOSTENIBEL	Y
2.1	8.2	9.1	11.3	
2.3		9.2	11.6	
2.4		9.4		

Sostenibilidad

- Concretisa structura ecologico principal;
 - manehado: DNM
 - partner: DIP, DOW, Dezhi
 - ehecucion: 2e kwartaal 2019
- Prepara formacion di decision extension parke di molina Vader Piet;
 - manehado: DIP
 - partner: WEB, DOW, DNM
 - ehecucion: na momento di peticion
- Aloca sitionan parkenan solar;
 - manehado: DIP
 - partner: WEB, DOW, DNM
 - ehecucion: 1e kwartaal 2020
- Elabora criteria di sostenibilidad pa actividadnan;
 - manehado: Ministerio di Desaroyo espacial, Infraestructura y Medio ambiente
 - partner: Dezhi, DIP, DOW, DNM
 - ehecucion: 4e kwartaal 2019
- Prepara criteria berde den areanan residencial (cuantitativo, calitativo);
 - manehado: DNM
 - partner: DIP, DOW, DLVV
 - ehecucion: 2e kwartaal 2019
- Prepara programanan pa desaroyo di naturalesa;
 - manehado: DNM
 - partner: DIP, DOW
 - ehecucion: 1e kwartaal 2020
- Prepara zonamento awanan costero;
 - manehado: DNM
 - partner: DIP, DLVV, Directie Scheepvaart, Polis
 - ehecucion: 4e kwartaal 2019
- Elabora criteria pa co-uzo extensivo (cu intensidad abou y tiki impacto);
 - manehado: DNM
 - partner: DIP, DOW, FPNA
 - ehecucion: 2e kwartaal 2019
- Studia e posibilidadnan pa designa (partinan di) Aruba como UNESCO Geopark of Man and Biosphere;
 - manehado: DNM
 - partner: FPNA, Ministerio di Educacion
 - ehecucion: 3e kwartaal 2019.

3	BON SALUD Y BIENESTAR	7	ENERGIA PAGADERO SOSTENIBEL	Y	11	CIUDAD COMUNIDAD SOSTENIBEL	Y	12	CONSUMO PRODUCCION RESPONIBEL	Y	14	BIDA DEN AWA	15	BIDA NA TERA
3.6		7.2			11.3			12.2 12.8 12.b			14.1 14.2		15.1 15.2 15.3 15.4 15.5 15.9	

Reestructuración

- Instala team di proyecto pa activamente reestructura;
 - manehado: Ministerio di Desaroyo espacial, Infraestructura y Medio ambiente
 - partner: DIP, DOW
 - ehecucion: 3e kwartaal 2019
- Prepara plan pa explotacion di area pa tereno cu mester wordo reestructura;
 - manehado: DIP
 - partner: DOW
 - ehecucion: depende di desaroyo.

11 CIUDAD COMUNIDAD SOSTENIBEL	Y	12 CONSUMO PRODUCCION RESPONSABEL	Y	15 BIDA NA TERA
11.3		12.2		15.5

TERMINONAN

- ALARA (as low as reasonably achievable): mas abou cu ta rasonabelmente alcansabel;
- All-inclusive: e principio basico cu tur cuminda y bebida ta encera den e prijs di e acomodacion;
- Monumento protehi: monumento cu a wordo designa a base di articulo 4 di e Ordenansa Monumento;
- Biodiversidad: e diversidad di forma di bida den un ecosistema;
- Build with nature: pisa balornan natural y ecologico den un plan di parcelamento of construccion;
- Facilidadnan di bario (facilidadnan local): facilidadnan dirigi riba habitante di un bario den cual e facilidad ta presente;
- Facilidadnan cu ta surpasa bario: facilidadnan di cual e area di cuido ta mas grandi cu e bario na unda e facilidad aki ta estableci;
- Economia circulario: un sistema economico cu ta intenta pa maximalisa e reutilisacion di producto y materialnan crudo y minimalisa destruccion di balor. Material cu ta resta ta wordo completamente uza di nobo den e sistema. Ta haci distincion entre e curso circulario biologico, den cual material cu ta resta despues di uzo ta wordo duna bek den manera sigur na naturalesa, y uno tecnico pa cual (parti di) producto a wordo diseña y mercadea di tal manera cu nan por wordo uza di nobo na nivel di halto calidad.
- Condominio/condo: un compleho di cual e propiedad di e diferente apartamentonan ta di doñonan individual;
- Industria creativo: trabou y tipo di compania dirigi riba e explotacion di arte y propiedad intelectual. Ehempel di esaki ta sectornan manera arte visual, artesanía, musica, publicidad, diseño grafico y desarrollo di software;
- Herencia cultural: spoor, obheto y patronchi/estructura cu, visibel of no visibel, ta forma parti di nos habitat y ta duna un imagen di un situacion of desarrollo historico. E ta encera tanto e herencia arkeologico, historico (ciudad)construccion y esun historico-rural;
- Balornan historico-cultural: e aprecio positivo di spoor, obheto, patronchi y estructura cu visibel of no visibel ta forma parti di nos habitat y ta duna un imagen di un situacion of desarrollo historico;
- Sostenibel: pone tiki peso riba medio ambiente;
- Structura ecologico principal: e netwerk coherente di areanan cu balornan ecologico y rural;
- Eco resort: un resort di cual e facilidadnan tin impacto minimo riba e ambiente (natural) (pregunta: mester colga un keurmerk na esaki?);
- Ecosistema: un sistema den cual mata y animal ta para den relacion cu otro y cu e ambiente. Ta papia aki di un interaccion entre parti bibo (mata, animal, humano) y no bibo (aire, awa, tera);
- Erosion: e detricion y excavacion di tera door di actividad di biento, awa corriente of lama;
- Utilisacion comparti extensivo di recreacion: un forma di recreacion den aire liber na unda especialmente e paisahe of partinan particular di esaki ta wordo experencia fuertemente, na unda tiki of ningun facilidad construi ta necesario y na unda tambe en general e cantidad di recreante pa cada unidad di superficie ta limita, manera

canamento, ciclismo, relaha y experencia naturalesa y paisahe; bou recreacion extensivo en todo caso no ta comprende deporte cu ta haci boroto;

- Farm stay: un forma di acomodacion di residencia temporareo na un cunucu cu ta funcional;
- Reestructuracion: e intervencion den e ambiente desaroya pa renoba areanan anticua di tal manera cu nan ta cumpli atrobe cu rekesitonan actual riba tereno di biba, traha, recrea y movilidad. Tin biaha esaki ta sosode door di demolicion y construccion nobo, tin biaha door di renovacion y reutilisacion;
- Empleo di halto calidad: empleo cu ta caracteriza su mes door di siguridad socio-economica, un bon organizacion di labor, posibilidad pa sigui enseñansa y estudio, bon circunstancia laboral (sano, sigur) y un bon balans entre trabou y priva;
- Hotel: un acomodacion cu ta huur camber pa keda drumi for di intencion comercial. E hotel localmente por ofrece cuminda y bebida pa consumo como otro actividad;
- Innovacion: e aplicacion di tecnologia nobo den producto, servicio y proceso, of e desaroyo di producto, servicio y proceso nobo;
- Adaptacion na clima: e proceso cu cual e comunidad ta adapta su mes na e clima actual of anticipa y e efectonan di esaki, pa limita e daño cu por bay hunto cu e cambio di clima y utiliza e oportunidadnan cu e cambio di clima ta ofrece. Sistemanan natural ta ahusta nan mes solamente na e clima actual y su efectonan; intervencion humano por facilita ahustacionnan den sistemanan natural;
- Ecosistemanan costero: ecosistemanan den e zona costero (terestre y marino) cu ta unico debi na e reunion di lama y tera;
- Balor rural: e balor duna na un area, caracteriza door di e parti perceptibel di superficie di mundo, cu ta wordo determina door di coherencia mutuo y influencia di naturalesa (no bibo y bibo);
- Duradero pa curso di bida: cas y areanan residencial cu a wordo desaroya di tal manera cu e habitantenan por keda biba eynan ora nan circunstancianan di bida ta cambia, por ehempel pa fia di edad, malesa of un handicap;
- Uzo multipel di espacio: areglo na unda multipel funcion ta haya un luga na mesun sitio pa asina e espacio ta wordo uza eficientemente. Esaki ta posibel por ehempel door di pone e funcionnan riba otro of mix nan of haci uzo di e area na diferente ora;
- Funcionnan cu ta pone peso (riba medio ambiente): funcionnan di cual e emision a consecuencia di operacion por tin efecto negativo riba e calidad di biba y residencia temporareo di funcionnan cu ta (medio ambiental) sensitivo. Esaki hopi bes ta compania, pero funcion manera agricultura, recreacion, comercio menor y hotel tambe por pone peso riba medio ambiente;
- Funcionnan cu ta (medio ambiental) sensitivo: funcionnan na unda disturbio y peliger a consecuencia di actividadnan comercial por afecta e calidad di bida y residencia temporareo. Ehempel ta cas, hospital, scol y recreacion di residencia temporareo;
- Zonamento medio ambiental: introduci un separacion espacial entre actividadnan cu ta afecta medio ambiente y areanan y funcionnan medio ambiental sensitivo. Meta ta di un banda pa proteha of engrandece e calidad di bida y siguridad na un area of funcion medio ambiental sensitivo; di otro banda duna siguransa na compania pa un ehecucion sostenibel di nan actividadnan denter di condicionnan limitativo acorda;
- Area natural: un area cu característica notabel pa loke ta flora, fauna, estado geologico of rural, manera esaki ta haya expresion den un extento grandi of biodiversidad;
- Balor natural: e balor duna na un area, caracteriza pa elementonan geologico, geomorfologico, agro-geologico y biologico, tanto separa como tambe den relacion mutuo;

- Reserva natural: areanan natural, tanto terestre como marino, cu ta protehi a base di articulo 10 di e Ordenansa Proteccion di Naturalesa. E proteccion ta sigura cu areanan riko na biodiversidad, habitat y ecosistema cu un rol ecologico importante, y bunitesa natural caracteristico di Aruba y e sortonan bibo di mata y animal por wordo preserva pa futuro generacionnan;
- Espacio publico: e espacio cu ta accesibel pa tur hende. E ta un luga fisico na unda un gran parti di e bida publico ta tuma luga. Den e ROP aki e ta trata di e espacio publico den aire liber;
- Sector primario: e sector economico cu ta produci material crudo y cuminda. Den e ROP aki bou di sector primario ta compronde agricultura y pesca;
- Promising sectors: sector primario, industria creativo, logistica, conocimiento y blue economy;
- Utilisacion recreativo comparti: e uzo di areanan cu no ta intenciona primeramente pa recreacion. Ehempelnan ta areanan natural;
- Resort: un hotel cu mas facilidad cu e hotel usual. Banda di piscina por ehempel tambe tin tienda, facilidad di fitness y facilidad pa sali presente. Un resort ta diseña di tal manera cu e huesped no tin cu bandona e tereno;
- Sector secundario: e sector economico cu tur compania y actividad cu ta procesa e materialnan crudo di sector primario;
- Agricultura urbano: e cultivacion di cuminda den y rond ciudad, cerca di e ciudadano. Ehempelnan ta hardin pa pueblo y tene abeha;
- Short stay: huurmento di espacio residencial independiente pa habitacion temporareo na un famia pa un periodo continuo di minimo un siman y maximo seis luna;
- Mercado turistico nicho: un parti specifico, mas bien chikito, demarca y manehabel di e mercado turistico. Ehempel di mercado nicho ta ecoturismo, experiencia, wellness, casamento, kitesurfing y Farm stay;
- Recreacion di residencia temporareo: ta un forma di recreacion na unda e recreante ta keda pa un tempo defini, pero por lo menos un anochi den un acomodacion manera hotel, apartamento y cas di vacacion;
- Apartamento pa recreacion di residencia temporareo: un apartamento cu ta wordo gehuur cu tercera partido pa un tempo defini pa recreacion di residencia temporareo;
- Hardin pa pueblo: un hardin riba un tereno comunitario na unda berdura y fruta ta wordo cultiva pa propio uzo;
- Sistema di awa: e sistema coherente di awa superficial y awa di tera, incluso rooi, dam y tanki, y piesa di arte pa e maneho di awa;
- Wellness: actividad, facilidad y productonan cu por contribui na aumento di e bienestar fisico. Ehempel ta sauna, stoombad y tratamentonan di beyesa;
- Parke di molina di biento: un instalacion espacial coherente, riba tera y/of den awa, pa produci energia di biento. E parke ta contene tanto e molinanan di biento como tambe e infraestructura of construccion sostenedo;
- Parke solar: un instalacion espacial coherente, riba tera y/of den awa, pa produci energia solar. E parke ta contene tanto e colectornan como tambe e infraestructura sostenedo.